

Hans Christian Andersens Märchen als ein bildreiches wie gewaltiges Blätterwerk

"Die chinesische Nachtigall" gehört wohl zu Hans Christian Andersens schönsten Märchen, die Kinder bis zum heutigen Tage in ihren Bann ziehen und unterhalten. Mit viel Gefühl und voller Poesie wird hier eine Geschichte erzählt, die an einen Traum erinnert - ähnlich wie die kunstvollen Illustrationen von Pirkko Vainio, die Vierjährige in das ferne China und in eine fremde Zeit entführen. Damit legt der Schweizer NordSüd Verlag abermals ein Meisterstückchen vor, das nicht nur Kinder begeistern wird.

In einem Buch liest der Kaiser von China von einer Nachtigall, die in seinem Garten mit ihrer göttlichen Stimme die schönsten Lieder singen soll. Sogleich schickt er seinen Haushofmeister auf die Suche nach diesem Vogel. Dank eines armen, kleinen Küchenmädchens findet er diesen und nimmt ihn mit in den Palast. Dort muss die Nachtigall tagein tagaus für den Kaiser und seine Gäste ihr Bestes geben. Erst als eine künstliche Nachtigall an den Hof kommt, ist des Kaisers alte Nachtigall wieder frei und kann hinfliegen, wohin sie möchte. Doch in Zeiten höchster Not ist sie wieder zur Stelle und lässt ihre Stimme Wunder wirken ...

Diese Version von Hans Christian Andersens "Die chinesische Nachtigall" ist ein traumhaft schönes Märchen, das mit seinen einzigartigen, brillanten Illustrationen überzeugt und Kinder verzaubert. Man taucht regelrecht in diese Geschichte ein und fühlt sich zugleich exzellent unterhalten. Auch wenn dieses Bilderbuch von einem Schimmer der Traurigkeit überzogen scheint, so muss man dieses Meisterwerk immer wieder zur Hand nehmen und darin lesen. So macht Literatur auch Kindern Spaß, denn hier stimmen Unterhaltung und Gefühl ab der ersten Seite.

Susann Fleischer 12.09.2011

Quelle: www.literaturmarkt.info